



¿Qué es la viruela del mono?

La viruela del mono es una enfermedad poco frecuente causada por la infección con el virus de la viruela del mono. Suele comenzar con síntomas parecidos a los de la gripe e inflamación de los ganglios linfáticos. A los pocos días puede aparecer una erupción en la cara o en el cuerpo.

Desde mayo de 2022 se han detectado numerosos casos de viruela del mono en países que normalmente no la padecen, incluido Estados Unidos. Los casos parecen estar propagándose a través del contacto estrecho entre individuos dentro de las redes sexuales y sociales, y se han observado entre hombres que tienen sexo con hombres.

BPHC quiere reiterar que estigmatizar a las personas a causa de una enfermedad nunca es aceptable. Tenemos que abogar contra el estigma y la discriminación: Estamos todos juntos en esto.

¿Cómo se transmite la viruela del mono?

La viruela del mono no es una enfermedad homosexual. El riesgo de la viruela del mono no se limita a las personas sexualmente activas o a los hombres que tienen relaciones sexuales con otros hombres. Cualquiera puede contraer o transmitir la viruela del mono. La viruela del mono se transmite de persona a persona a través del contacto físico estrecho, y cualquier persona que tenga contacto físico estrecho con alguien que tiene viruela del mono está en riesgo. La viruela del mono puede contagiarse a cualquier persona a través de un contacto estrecho, a menudo de piel a piel, que incluye:

- Contacto directo con la erupción, las llagas o las costras de la viruela del mono.
- Contacto sexual de cualquier tipo o tocar los genitales o el ano de una persona con viruela del mono.
- Abrazos, masajes y besos.
- Al hablar de cerca a través de gotas respiratorias o fluidos orales de una persona con viruela del mono.
- Contacto con objetos como ropa, ropa de cama, juguetes sexuales o toallas.
- Superficies utilizadas por una persona con viruela del mono.

Una persona con viruela del mono se considera infecciosa desde el comienzo de los síntomas y puede permanecer así hasta que las llagas hayan formado una costra, se hayan caído y se haya formado una nueva capa de piel sana debajo. Esto puede tardar varias semanas.

¿Cuáles son los síntomas de la viruela del mono?

Los síntomas suelen comenzar con:

- Fiebre
- Dolor de cabeza
- Dolores musculares
- Dolor de espalda
- Inflamación de los ganglios linfáticos
- Sensación general de malestar y agotamiento

Entre 1 y 3 días (a veces más) después del inicio de la fiebre, puede aparecer una erupción que tiene el aspecto de protuberancias, granos o llagas llenas de líquido. El sarpullido puede ser doloroso y las llagas pueden variar de unas pocas a muchas. Suelen aparecer primero en la cara, pero a veces alrededor de los genitales o el ano, y pueden confundirse con la sífilis, el herpes y otras infecciones de transmisión sexual. Con el tiempo, las protuberancias se endurecen y se cubren de costras que luego se caen. La mayoría de las personas se recuperan completamente después de 2 a 4 semanas.

¿Hay tratamiento para la viruela del mono?

No existe un tratamiento aprobado para la viruela del mono. Sin embargo, se pueden utilizar vacunas contra la viruela y tratamientos antiviricos para prevenir y tratar la infección.

¿Qué se está haciendo para prevenir la propagación de esta enfermedad?

Nuestra prioridad es concienciar a nuestros residentes, comunidades y socios sanitarios sobre la viruela del mono. Esto es importante porque:

1. Las personas infectadas pueden notar sus síntomas a tiempo, mantenerse alejadas de los demás y buscar atención médica.
2. Las autoridades de salud pública y los proveedores de servicios médicos pueden identificar los casos de manera temprana y notificar a los contactos cercanos para que puedan ser vacunados para prevenir la infección.
3. Las personas pueden aprender a protegerse para no infectarse.

¿Qué puede hacer la gente para protegerse a sí misma y a los demás de la infección por viruela del mono?

- Evite el contacto físico y sexual con cualquier persona que tenga una nueva erupción o llagas o que se sienta enferma.
- Hable con sus parejas sobre cualquier enfermedad reciente.
- Esté atento(a) a las llagas o erupciones nuevas o inexplicables en su cuerpo o en el de su pareja, incluidos los genitales y el ano.
- Evite tocar cualquier erupción o llaga en otras personas.
- Reduzca al mínimo el contacto piel con piel, sobre todo si asiste a raves, fiestas o eventos multitudinarios.

Si se siente mal, tiene una erupción nueva o cree que puede tener una infección por viruela del mono:

- Quédese en casa, aléjese de los demás y busque un médico de inmediato.
- Evite las relaciones sexuales y la intimidad hasta que un médico lo(a) haya examinado.
 - Recuerde a su médico que este virus circula por la zona.
- Evite las reuniones, especialmente si va a haber contacto cercano o piel con piel.
- Piense en sus contactos íntimos o sexuales de los últimos 21 días, incluidas las personas que conoció a través de aplicaciones de citas.
 - Es posible que le pidan que comparta esta información para ayudar a detener la propagación.

Si usted o alguien con quien vive, con quien tiene relaciones sexuales o con quien está en contacto tiene viruela del mono, la mejor manera de protegerse a usted mismo(a) y a los demás es:

- Evitar las relaciones sexuales de cualquier tipo.
- No besar ni tocar el cuerpo de la otra persona mientras esté enferma, especialmente cualquier erupción o llaga.
- No compartir elementos como toallas, objetos fetiche, juguetes sexuales ni cepillos de dientes.

Si está cuidando a alguien con viruela del mono, estas medidas pueden ayudarle a protegerse del virus:

- Use una mascarilla y guantes cuando esté cerca de esta persona o cuando toque sus sábanas, ropa o lencería.
- Lávese las manos con frecuencia.
- Practique el distanciamiento físico cuando sea posible.

Si usted o su pareja tienen (o creen que pueden tener) viruela del mono y deciden mantener relaciones sexuales, lo siguiente puede reducir la probabilidad de contagio del virus:

- Mantener relaciones sexuales virtuales sin contacto en persona.
- Masturbarse juntos a una distancia de al menos 6 pies.
- Mantener relaciones sexuales con la ropa puesta, o cubrir las zonas donde haya erupciones o llagas para evitar el contacto piel con piel.
- Evitar los besos.

- Lavarse las manos, los objetos fetiche, los juguetes sexuales y cualquier tejido (ropa de cama, toallas, prendas de vestir) después de mantener relaciones sexuales.
- Limite sus parejas para evitar las posibilidades de contagio de la viruela del mono.

Las personas que trabajan en la atención médica, como los proveedores y el personal de apoyo que pueden estar en contacto con personas con viruela del mono y su ropa de cama u otros elementos, deben usar equipo de protección personal para evitar la exposición. También deben lavarse las manos con frecuencia y usar batas, guantes, mascarillas N95 o respiradores más potentes y protección para los ojos.

Pronto se actualizarán las hojas informativas en otros idiomas.